

CALENDARIO CULTURAL E INFORMATIVO

SEPTIEMBRE 2020

Hamburgo, Bremen, Schleswig-Holstein,
Mecklemburgo-Pomerania Occidental y Baja Sajonia



Argentina



Consulado General de la
República Argentina
Hamburgo - República Federal de Alemania

Mönckebergstrasse 22 / 20095 Hamburgo / Alemania
Tel.: 0049 40 4418460 / Fax: 0049 40 4105103
comercio_chamb@mrecic.gov.ar / www.chamb.mrecic.gov.ar

EVENTOS CULTURALES

20º ANIVERSARIO TANGO CHOCOLATE



13 & 20 Septiembre / 16:00 – 18:00 horas

TANGO CHOCOLATE	
Dirección:	Kirchenallee 25 20099 Hamburgo 0049 151 16601145
Información de contacto:	
Página web:	www.tango-chocolate.de
E-mail:	info@tango-chocolate.de

INFORMACION GENERAL

Hamburgo - Colegios de enseñanza bilingüe “español-alemán”

Gymnasium Lerchenfeld: <https://www.gyle.de/profil/spanisch-bilingual>

Albrecht-Thaer-Gymnasium:

<https://www.albrecht-thaer-gymnasium.de/schulprofil/bilingualer-zweig-spanisch>

Stadtteilschule Winterhude: <https://www.sts-winterhude.de/bilingual>

Stadtteilschule Stellingen

<https://stadtteilschule-stellingen.schulhomepages.hamburg.de/spanisch-bilingual>



SERVICIO DE EDUCACIÓN A DISTANCIA DEL MINISTERIO DE EDUCACIÓN DE LA REPÚBLICA ARGENTINA

El Servicio de Educación a Distancia del Ministerio de Educación de la República Argentina (SEAD) atiende los requerimientos educativos de niños y jóvenes argentinos o hijos de ciudadanos argentinos que por diversas razones deben residir temporariamente en el exterior. Ofrece un currículum para Educación Primaria y Secundaria con el fin de posibilitar la práctica del idioma nacional, mantener el sentimiento de pertenencia al país de origen y facilitar la reincorporación en el Sistema Educativo Argentino.

La inscripción puede realizarse en forma presencial en la sede del SEAD, por Internet o por correo postal, a las siguientes direcciones:

Oficinas del SEAD:

Marcelo T. de Alvear 1650 - Primer piso - of.1, C.A.B.A. - República Argentina, C.P. 1060

TEL./FAX : 4129-1300, TEL.: 4129-1302

Consultas e información: www.me.gov.ar/currifom/sead.html, sead@me.gov.ar

CENTRO CULTURAL ARGENTINO DE HANNOVER



<http://www.centro-argentino-hannover.de/Quienes%20Somos.htm>

SITIO WEB “ARGENTINOS EN EL MUNDO”

Los invitamos a registrarse en la red “Argentinos en el Mundo”, a través de la cual podrán estar al tanto de información relacionada con la Argentina, así como también de cualquier tipo de actividad referida a la comunidad argentina residente en el exterior. A continuación ponemos a vuestra disposición el enlace del sitio web de esta red, así como también el enlace de su página de Instagram.

Para registrarse visite:

Página web: <http://www.argentina.gob.ar/argentinosenelmundo>



Instagram

<http://www.instagram.com/argentinosenelmundo>

CAMPUS GLOBAL"



Por iniciativa del Ministerio de Educación, Cultura Ciencia y Tecnología de la República Argentina, se ha lanzado una plataforma denominada “*Campus Global*”, con el objetivo de promover la movilidad internacional de estudiantes, docentes, investigadores y artistas argentinos en el exterior y extranjeros en la Argentina. “*Campus Global*” facilita información y servicios relacionados con el acceso a becas y a trámites vinculados a intercambios, mediante un sistema de geolocalización, filtros y suscripciones. El sistema incluye las becas de la Dirección Nacional de Cooperación Internacional del Ministerio de Educación (DNCI) y muchas otras gestionadas por otros actores.

Al ingresar al sitio de “*Campus Global*”, el usuario puede emplear un mapa interactivo y un buscador para acceder a la oferta de convocatorias a becas internacionales disponibles.

Para registrarse, visite:

Enlace al tutorial de Campus Global (con subtítulos en inglés)

<https://www.youtube.com/watch?v=SjpuQyh4zCQ&feature=youtu.be>

Enlace a la página del Ministerio de Educación que contiene la oferta de becas que se gestionan desde la DNCI <http://campusglobal.educacion.gob.ar/>

ASISTENCIA SOCIAL EN ESPAÑOL



Horarios de atención:

Lunes, miércoles y jueves 10:00 -13:00 / 14:00 a 17:00 hrs.
Martes / 14:00 a 17:00 hrs, Viernes / 09:00- 13:00 hrs

Información sobre:

Residencias, Nacionalidad, Curso de integración, ayudas Estatales, ALG I, ALG II, problemas en la familia, divorcios, separación, tuición, finiquitos, asuntos laborales, de educación, problemas en colegios, homologación de títulos, discriminación, deudas, temas de violencia familiar, etc.

Programa:

Curso de alemán gratis, café para mujeres latinas, cursos sobre educación, salud, fiestas interculturales, exposiciones, lecturas etc.

Contacto:

Sra. Angélica Rebolledo
IKB- Integrationszentrum St. Pauli
Rendsburger Str. 10, 20359 Hamburg
Solicitar cita al Nr. 040 / 600 89 105
E-Mail: rebolledo@ikb-integrationszentrum.de

MISA EN ESPAÑOL



Eucaristía (Santa Misa):

Domingo: 11:30h. St. Bonifatius. Bonifatius Str. 1
Wilhelmsburg - HH

17:30h. St. Elizabeth. Oberstr. 65 - HH

Miércoles: 18.00h. Capilla de la Misión. Lübecker Straße
101- HH

Viernes: 19.00 hs. Capilla de la Misión, Lübecker Straße
101-HH

Además en el mes:

- a) **Segundo sábado: 17:00h.** Iglesia Herz Jesu, Parade 4 - Lübeck
- b) **Segundo domingo: 13:00h.** Iglesia de St. Nikolaus. Rathausstraße 5. 24103 Kiel.
- b) **Tercer sábado: 16:00h.** Iglesia St. Marien Quickborn, Kurzer Kamp 2, 25451 Quickborn

Contacto: Padre Oscar López

Tel: 040 - 280 13 60 / 040 - 280 13 69 / 01622764510

Email: padreoscar@hotmail.com / info@misioncatolicahh.de

Dirección: Lübecker Straße 101, 22087 Hamburgo

Tel: 040 - 280 13 60 / 040 - 280 13 69

PROGRAMA “VACACIONES Y TRABAJO”

Les agradecemos a todos los miembros de la comunidad argentina que difundan entre sus familiares, amigos y conocidos la posibilidad que brinda este Memorándum de Entendimiento entre Argentina y Alemania sobre un Programa de Vacaciones y Trabajo para jóvenes entre 18 y 30 años.



WORK AND TRAVEL ARGENTINIEN
Programa de Vacaciones y Trabajo en Argentina

Voraussetzungen Requisitos

- 1. Deutsche Staatsangehörigkeit (Inhaber eines gültigen deutschen Reisepasses)**
Ser ciudadano alemán, titular de un pasaporte alemán vigente
- 2. Alter zwischen 18 und 30 Jahren (einschliesslich)**
Tener entre 18 y 30 años
- 3. Reisen ohne unterhaltsberechtigzte Familienmitglieder, es sei denn diese verfügen über einen eigenen Aufenthaltstitel**
No viajar con acompañantes a su cargo, salvo que estos obtengan su propia visa
- 4. Keine vorherige Teilnahme an diesem Programm**
No haber participado de este programa
- 5. Nachweis über ausreichende finanzielle Mittel für den Lebensunterhalt zu Beginn des Aufenthaltes**
Acreditar fondos suficientes para cubrir los gastos iniciales de su estadía
- 6. Rückflugticket nach Deutschland, oder Nachweis der nötigen finanziellen Mittel um diese zu erwerben**
Tener reserva de pasaje de regreso a su lugar de origen, o bien acreditar los fondos necesarios para adquirirlo
- 7. Kranken-und Unfallversicherung für die gesamte Dauer des Programms (12 Monate), mit Abdeckung von Krankentransport**
Contar con un seguro médico y por accidente que cubra los gastos de hospitalización y repatriación durante los 12 meses de estadía
- 8. Zahlung der entsprechenden Gebühren zur Erteilung des Visums**
Abonar las tasas consulares correspondientes a la visa

 Generalkonsulat der Republik Argentinien
Hamburg
Bundesrepublik Deutschland

 Argentina

Para mayor información:

Página web:

<http://www.mrecic.gov.ar/node/251620/>

<http://www.chamb.mrecic.gov.ar/de/content/programm-urlaub-und-arbeiten-working-holiday-program>

E-mail: chamb@mrecic.gov.ar

EXAMEN DE DOMINIO DE LA LENGUA ESPAÑOLA - CELU

CELU

Certificado de Español,
Lengua y Uso

Avalado por los Ministerios de Educación y
Relaciones Exteriores de la República Argentina

EXAMEN DE DOMINIO DE ESPAÑOL COMO LENGUA EXTRANJERA

Para quienes quieran acreditar su nivel de español
con una certificación de nivel internacional, e ingresar
al mundo del trabajo y del estudio en español

Sede en ALEMANIA: Embajada de la República Argentina en Berlín

cultural_ealem@mrecic.gov.ar

FECHAS REGULARES JUNIO Y NOVIEMBRE

- ✓ Validez internacional
- ✓ Acredita competencia en el uso del español para ámbitos de trabajo y de estudio
- ✓ CELU intermedio equivale a B1+/B2 del MCRE y Advanced Low de ACTFL - CELU avanzado equivale a C1/C2 del MCRE y Superior de ACTFL
- ✓ Resultados en 45 días - Certificados en 150 días
- ✓ Más de 6000 personas ya lo rindieron
- ✓ Expedido por un Consorcio de 37 universidades nacionales argentinas
- ✓ 12 años de trayectoria en evaluación, acreditación y certificación del español como lengua segunda

www.celu.edu.ar



CONSORCIO ELSE
Español Lengua Segunda o Extranjera



CORO EN ESPAÑOL

En Septiembre del 2018 comenzó un proyecto coral en español en Hamburgo bajo la dirección de Matías Fernández. Los ensayos son los días lunes de las 19 hs. a las 21 hs. en la Marktstrasse 131, Karolinenviertel. Conocimientos musicales son bienvenidos pero no necesarios.

¿Quiénes pueden participar?

Principalmente, aquellos que tienen español como lengua materna, pero no exclusivamente ya que se quiere que el coro sirva como un punto de encuentro de intercambio cultural entre personas de diferentes países. Se canta música española y latinoamericana, con influencias indígenas, africanas y europeas.

Si tienes interés puedes simplemente asistir a un ensayo para conocernos o comunicarte con Matías Fernández por e-mail (mffernandez@pm.me) o teléfono (0176/57421346).

http://www.latinos-hamburgo.de/wp-content/uploads/2018/12/IMG_0892-e1545213058547-300x300.jpg

RIMA (Red Iberoamericana de Músicos y Artistas)



Desde 2015 esta iniciativa se transformó en un proyecto con el fin de promover la diversidad cultural y el talento de músicos y artistas iberoamericanos. Esta red comenzó en el año 2013 como una iniciativa independiente de la oficina internacional de la Escuela Superior de Música y Teatro de Hamburgo, con el propósito de crear un ámbito para estudiantes iberoamericanos.

Se realizan conciertos, talleres y otros eventos

Más información en: <http://www.rimahamburg.de>

HAMBURG WELCOME CENTER



Su servicio de apoyo en las áreas de residencia, homologación de títulos e integración en el mercado laboral.

Dirección: Adolphsplatz 1
20457 Hamburg
Teléfono: +49 40 428 54 5001
Fax: +49 40 428 54 5002
Mail: info@welcome.hamburg.de
<http://english.welcome.hamburg.de/>

INSTITUTO DE IDIOMAS “COLON LANGUAGE CENTER”

Con más de 55 años de experiencia, este instituto ofrece cursos de alemán y muchos otros idiomas en todas sus variantes: cursos intensivos por las tardes o mañanas, cursos de verano, entre otros.



Para mayor información:

<https://www.colon.de>

EXCURSIONES A PIE POR HAMBURGO CON ACENTO ARGENTINO



Visitas guiadas por Hamburgo - Free Walking Tour con paraguas azules

Conoce Hamburgo, Centro Histórico, Puerto, el Barrio Rojo o realizar un Tour Privado.

[Destacadas excursiones - visitas guiadas](#)

Nuestros guías residen en Hamburgo y conocen la historia de esta hermosa ciudad hanseática. A través del tour irán mencionando que valía como la verídica historia y lo que resultó ser leyenda.

A través del sistema "Free Walking Tour" el guía es consciente que su remuneración se realizará de acuerdo a su desenvolvimiento en el paseo, asegurándole de esta manera al visitante un tour atractivo, ameno y divertido.

[E-Mail: info@hamburgoapie.de](mailto:info@hamburgoapie.de)

ESCUELA DE TEATRO "THEATERWERKSTATT HAMBURG"



Theaterwerkstatt Hamburg está liderado por Lara Dionisio, actriz formada en el Conservatorio Nacional de la ciudad de Buenos Aires.

Una propuesta basada en una dinámica lúdica para estimular y desarrollar canales de expresión y creatividad, en el marco de un grupo de teatro.

Lunes talleres en español y martes en alemán,

talleres para adultos a partir de las 19:30 hs., Kastanienallee 9, 20359 Hamburg - St. Pauli

Información: www.theaterwerkstatt-hamburg.de, info@theaterwerkstatt-hamburg.de, Tel. 040/68946692

PROGRAMAS DE RADIO

Radio Tango Nuevo

www.juanmariasolare.com/radio_tango_nuevo.html

Una radio online basada en Bremen y dedicada al tango contemporáneo. DJ: Don Solare

Sintonía 96.0 Radio Tide

<http://tide960.radio.de/>

"Buena Onda"

Todos los viernes de 10:00 a 12:00 horas

Sintonía 105,3 Radio Tonkuhle Hildesheim

www.tonkuhle.de/livestream/

"Entre amigos"

Cada segundo domingo del mes a las 14:00 horas

<https://www.facebook.com/EntreAmigosHildesheim/>

La Súper Latina, Radio Online

Facebook/[lasuperlatinaradio](https://www.facebook.com/lasuperlatinaradio)

instagram/[lasuperlatinaradio](https://www.instagram.com/lasuperlatinaradio)

www.lasuperlatina.com

Tel.:0049 17934 03 152

CAFÉ-BAR CLUB CHOCOLATE



Club Chocolate
Cafe - Bar

PROGRAMM

Dienstag - Tuesday - Martes
Tango Argentino - Practica - 8PM

Mittwoch - Wednesday - Miercoles
Stand Up - Comedy Show - 8 PM

Donnerstag - Thursday - Jueves
Jazz - Live Musik - 8PM

Freitag - Friday - Viernes
Latino Lounge Party - 9 PM

Samstag - Saturday - Sabado
Free Programm

Sonntag - Sunday - Domingo
Brunch - 11AM / 2 PM
Jazz Lounge - Live Musik - 6 PM
Kizomba Party - Goetheaal - 6 PM

RESERVATIONS
+49 160 9558 6674
SMS - WhatsApp - Telephonally

Club Chocolate
Kirchenallee 25 - 20099 - Hamburg

<http://www.tango-chocolate.com>

ESCUELAS DE TANGO ARGENTINO EN HAMBURGO

<p>Tango Chocolate Dirección: Kirchenallee 25, 20099 Hamburg, Tel.: 0151/16601145 E-Mail: info@tango-chocolate.de, Sitio web: http://www.tango-chocolate.de</p>
<p>Tanzschule Movimientos Dirección: Hoheluftchaussee 151, 20253 Hamburg, Tel.: 0172/ 9626772 E-mail: movimientos@hotmail.de, Sitio web: http://www.tanzschulemovimientos.de</p>
<p>Universo Tango Dirección: Beim Grünen Jäger 6a (am Neuen Pferdemarkt), 20359 Hamburg, Tel.: 040/ 4306168 E-mail: jose@universotango.de, Sitio web: http://www.universotango.de</p>
<p>Tangostudio 'El abrazo' Dirección: Beerenweg 1D, 22761 Hamburg (Altona), Tel.: 040/ 437979 E-mail: info@elabrazo.de, Sitio web: http://www.elabrazo-tangohamburg.de</p>
<p>Tango Matrix Dirección: Beim Schlump 13A (Hinterhof), 20144 Hamburg, Tel.: 0152/ 52123117 E-mail: info@tangomatrix.de, Sitio web: http://tangomatrix.de</p>
<p>Tangostudio 'El Bajo' Dirección: Blücherstraße 11, 22767 Hamburg, Tel.: 040/383194 E-mail: marganagel@t-online.de, Sitio web: http://www.elbajo-tango.de</p>

LIBRERIA ONLINE DE LITERATURA EN ESPAÑOL



Librería en internet que ofrece libros en castellano, de autores latinoamericanos e hispanos, para niños, jóvenes y adultos.

La librería se puede visitar en <http://www.leolibros.de>

Para pedidos o búsquedas de libros específicos se ruega enviar un email a

info@leolibros.de

Contacto: Sra. Norah García

Nota importante:

Si usted desea promocionar a través de nuestro Boletín Cultural e Informativo algún evento o producto relacionado con Argentina, o algún servicio que pueda ser de utilidad a la comunidad argentina en nuestra jurisdicción, no dude en contactarnos a través de nuestro correo electrónico:

cultura_chamb@mrecic.gov.ar

Las propuestas serán aceptadas hasta el día 24 de cada mes para su respectiva publicación en el "Boletín Cultural e Informativo" del mes siguiente.

PROMOCIONES COMERCIALES

Vinos de Argentina



J.M. HÖFFERLE Int. Hdl. GmbH	
Dirección:	Lokstedter Steindamm 33a 22529 Hamburgo 40 5488 7070
Información de contacto:	
Página web:	www.hoefflerle.de
E-mail:	info@hoefflerle.de

Dulce de Leche de San Ignacio

Dulce de Leche de San Ignacio es uno de los más populares y está producido en Argentina.

Como en números anteriores del Boletín les dejamos el código BCAH2020 con un descuento del 10% para que lo canjeen en su próximo pedido online!



DELICATINO GmbH	
Dirección:	Neidenburger Str. 9 28207 Bremen. Tel. 0049-421-40 89 77 70
Información de contacto:	
Página web:	www.Mate-tee.de
E-mail:	info@mate-tee.de